



ISTRUZIONI

J03652

2013-01-30



KIT INTERFONO PER IMPIANTO ADVANCED AUDIO

GENERALITÀ

Numero kit

76440-06

Modelli

Per informazioni sugli abbinamenti dei modelli, vedere il catalogo di vendita al dettaglio delle parti ed accessori o la sezione Parts and Accessories (Parti ed Accessori) sul sito web www.harley-davidson.com (solo in inglese).

Parti supplementari necessarie

NOTA

Anche se questo kit **non è stato installato da un concessionario Harley-Davidson**, il software per l'interfono nella memoria flash (acquistato separatamente) deve essere aggiornato sulla radio **installata sulla motocicletta dal concessionario prima di installarne il kit.**

Per **TUTTI i modelli** è necessario acquistare separatamente **O:**

- una cuffia stereo Premium per casco (Numero codice 77147-98) **OPPURE**
- kit per microfono CB manuale (Numero codice 76312-98)

L'**apparecchiatura addizionale** potrebbe rendersi necessaria per la corretta installazione di questo kit per interfono sulla vostra motocicletta. Vedere il catalogo di vendita al dettaglio delle parti ed accessori o la sezione Parts and Accessories (Parti ed accessori) sul sito web www.harley-davidson.com (solo in inglese) per una lista di parti o accessori necessari per la propria motocicletta.

▲ AVVERTENZA

La sicurezza del pilota e del passeggero dipende dalla corretta installazione di questo kit. Attenersi alle procedure appropriate illustrate nel manuale di manutenzione. Se non si è in grado di eseguire la procedura o non si dispone degli attrezzi adeguati, rivolgersi a un concessionario Harley-Davidson per l'installazione. Un'installazione non corretta di questo kit può causare lesioni gravi o mortali. (00333b)

NOTA

Questo foglio di istruzioni fa riferimento alle informazioni contenute nel manuale di manutenzione. Per questa installazione è necessario disporre di un manuale di manutenzione del proprio modello di motocicletta, disponibile presso un concessionario Harley-Davidson.

Contenuto del kit

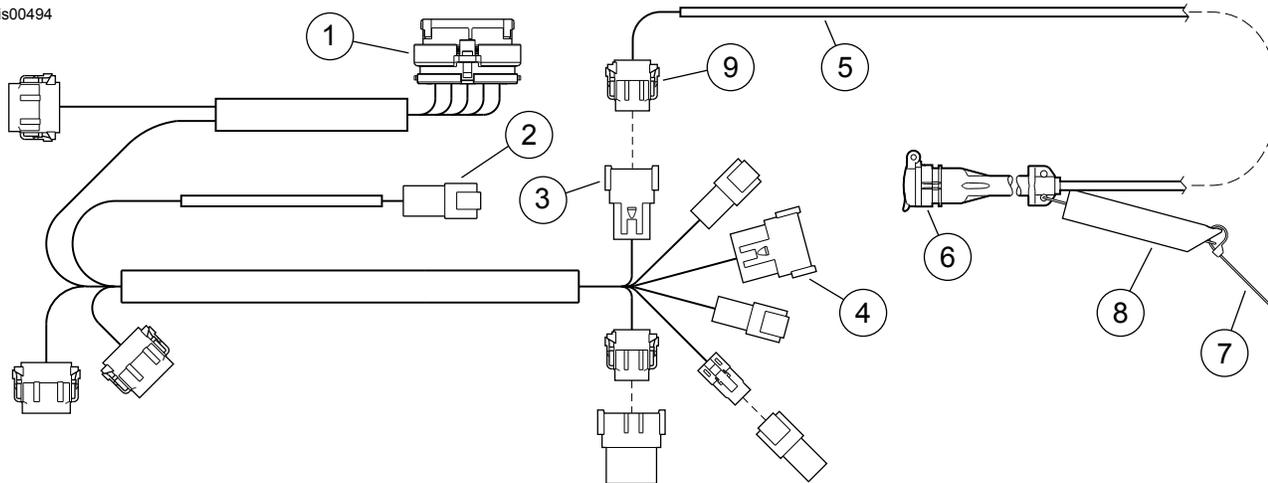
Tabella 1. Contenuto del kit

Descrizione (quantità)	Numero codice
Cablaggio della cuffia del passeggero	Parte non venduta separatamente
Fascetta (10)	10006

INSTALLAZIONE

1. Far aggiornare da un concessionario Harley-Davidson il software per l'interfono nella memoria flash (acquistato separatamente) della radio AM/FM/CD precedentemente installata.
2. Vedere il manuale di manutenzione e seguire le istruzioni pertinenti la rimozione della sella e della borsa sinistra.
3. Per rimuovere il maxi fusibile, seguire le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione.
4. Vedere Figura 1. Prendere dal kit il cablaggio della cuffia del passeggero (5). Con la presa della cuffia (6) rivolta in avanti, inserire la presa nella staffa sul lato inferiore della sede dell'altoparlante posteriore sinistro.
5. **Se sotto il Tour-Pak è stato installato l'amplificatore Advanced Audio ad elevata potenza:** Afferrare la fascetta fermacavi (7) all'estremità del manicotto di vinile della molla (8), e una delle fascette fermacavi del kit per fissare l'estremità della molla alla scanalatura inferiore sinistra sul supporto della targa. Se si desidera una tenuta più salda della presa della cuffia, è possibile sostituire la molla del kit con una nuova molla 76300-06 (acquistata separatamente). **Se l'amplificatore non è stato installato:** Afferrare la fascetta fermacavi (7) all'estremità del manicotto di vinile della molla (8), e agganciare il manicotto e l'estremità della molla alla linguetta sulla parte superiore destra del supporto della targa.
6. Passare il cablaggio in avanti sul veicolo:
 - a. lungo il lato sinistro del sostegno del Tour-Pack. Utilizzare la fascetta fermacavi del kit per fissare il cablaggio al sostegno.
 - b. Continuare in avanti, sistemando il cablaggio all'interno del tubo del telaio ed evitando la testa della vite di montaggio della protezione anteriore della borsa in modo che la sella non schiacci il cablaggio. Utilizzare le quattro fascette fermacavi del kit per fissare il cablaggio al tubo del telaio.
 - c. Passare il cablaggio lungo il lato sinistro della cavità della batteria e del supporto del cablaggio verso la parte posteriore del serbatoio del combustibile.





- | | |
|---|---|
| 1. Parte femmina a 35 vie [28] verso la radio AM/FM | 6. Presa della cuffia posteriore |
| 2. Parte maschio a 6 vie [6A], etichettata "Interconnect" (interconnettere) | 7. Fascetta fermacavi all'estremità del manicotto e della molla |
| 3. Parte maschio a 8 vie [76] verso la cuffia del passeggero | 8. Manicotto della molla |
| 4. Parte maschio a 12 vie [53] verso il contenitore della consolle | 9. Parte femmina a 8 vie |
| 5. Cablaggio della cuffia del passeggero | |

Figura 1. Collegamenti del cablaggio

NOTA

Se non sono ancora stati installati l'interruttore dell'altoparlante sulla carenatura e l'interruttore dei comandi di sinistra (acquistati separatamente, individualmente o come parte del kit interruttore di comunicazione) devono essere installati adesso secondo le istruzioni che seguono.

7. Sul coperchio della carenatura, rimuovere il tappo dal foro interno sinistro. Vedere sezione INTERRUTTORI DEL COPERCHIO DELLA CARENATURA (FLHTC/U) nel manuale di manutenzione. Installare l'interruttore dell'altoparlante sulla carenatura nell'apertura come segue: **Se È presente l'interruttore di controllo della velocità di crociera:** Vedere INTERRUTTORI DEL COPERCHIO DELLA CARENATURA (FLHTC/U) nel manuale di manutenzione. Installare l'interruttore dell'altoparlante sulla carenatura (venduto separatamente o come parte del kit interruttore di comunicazione) nell'apertura e collegarlo al cablaggio già presente. **Se NON C'È l'interruttore di controllo della velocità di crociera:**

- Munirsi di un filo dell'adattatore dell'interruttore dell'altoparlante (venduto separatamente o come parte del kit interruttore di comunicazione) e il connettore a giunto di testa con l'interruttore dell'altoparlante.
- Vedere CONNETTORI A GIUNTO DI TESTA A TENUTA nel manuale di manutenzione. Giuntare il filo dell'adattatore al conduttore nero/verde dell'interruttore dell'altoparlante.
- Inserire l'estremità del filo dell'adattatore nella cavità 12 del connettore dell'interruttore del coperchio della carenatura [105B].

- Rimuovere l'interruttore dei comandi originali di sinistra secondo le istruzioni contenute sotto INTERRUTTORI SUL MANUBRIO, RIMOZIONE, COMANDI DEL SEMIMANUBRIO SINISTRO nelle istruzioni del manuale di manutenzione.
- Installare il **nuovo** interruttore dei comandi di sinistra (venduto separatamente o come parte del kit dell'interruttore di comunicazione).
- Rimuovere la carenatura esterna e il parabrezza. Vedere RIMOZIONE CARENATURA ESTERNA/PARABREZZA nel manuale di manutenzione.

INSTALLAZIONE (continua)

- TUTTI i modelli:** Installare il contenitore della consolle.
 - Notare la disposizione del cablaggio principale, del tubo di protezione dei cavi del trasmettitore del livello/della pompa del combustibile e il tubo di sfianto dei vapori del combustibile al disotto della consolle.
 - Tagliare con cura la fascetta fermacavi ancorata che fissa al lato sinistro del dorsale del telaio il cablaggio principale, il tubo di protezione dei cavi del trasmettitore del livello/della pompa del combustibile e il tubo di sfianto dei vapori del combustibile.

- c. Aprire lo sportello del combustibile sulla consolle. Togliere le due viti ad esagono incassato dall'interno dei tamponi di gomma. Queste viti fissano la consolle ai dadi prigionieri sulla staffa della calotta. **Tutti i modelli TRANNE FLHX:** Rimuovere le viti ad esagono incassato per scollegare la flangia sul retro della consolle dal dado prigioniero sulla saldatura del serbatoio del combustibile. **Modelli FLHX:** Rimuovere il bullone (con la rondella piatta) sulla parte posteriore del serbatoio del combustibile per liberare la staffa della consolle. In questo modo si libera anche la parte posteriore del serbatoio del combustibile dal dorsale del telaio. Rimuovere le due viti che fissano lo sportello del combustibile alla consolle e rimuovere lo sportello. Rimuovere il fermo di montaggio e il perno della cerniera. Conservare queste parti per l'installazione.
- d. Collocare un panno pulito da officina sulla parte anteriore del parafango posteriore. Rimuovere il tappo dal bocchettone del serbatoio del combustibile. **Tutti i modelli TRANNE FLHX:** Rimuovere la consolle e poggiarla capovolta sul panno da officina. Installare il tappo del rifornimento. **Modelli FLHX:** Rimuovere la consolle ed eliminarla. Installare il tappo del rifornimento. Procurarsi una **nuova** consolle (acquistata separatamente) per il serbatoio del combustibile. Installare lo sportello del combustibile sulla nuova consolle e serrare saldamente. Rovesciare la consolle su un panno da officina. Installare il bullone (con la rondella piatta) in modo da fissare la parte posteriore del serbatoio del combustibile al dorsale del telaio. Serrare il bullone ad una coppia di 20-27 N·m (15-20 ft·lb).
- e. Inserire la parte maschio e il tubo di protezione del contenitore della consolle attraverso la parte superiore della consolle, collocando nella cavità il contenitore della consolle (acquistato separatamente). Installare dal disotto tre viti Phillips (acquistate separatamente) per fissare il contenitore alla consolle. Serrare in sequenza alternata le viti ad una coppia di 0,7–1,2 N·m (6–11 in·lbs). Passare il cablaggio del contenitore verso la parte superiore della consolle.
12. Installare la consolle sul serbatoio.
- a. Rimuovere il tappo del serbatoio. Collocare la consolle sul bocchettone di rifornimento sulla calotta. Passare in avanti il cablaggio dell'interfono sotto il bordo posteriore sinistro della consolle. Disporre i cavi da sotto la consolle come erano stati installati in origine. Passare in avanti i cablaggi del contenitore e dell'interfono lungo il lato sinistro della calotta del serbatoio del combustibile e all'esterno, sotto il bordo anteriore sinistro della consolle. Accertarsi che i tubi flessibili e i fili non siano schiacciati dalla consolle durante l'installazione. Installare il tappo del rifornimento.
- b. **Tutti i modelli TRANNE FLHX:** Installare la vite ad esagono incassato rimossa in precedenza per fissare la flangia posteriore della consolle al dado prigioniero sulla saldatura del serbatoio del combustibile. **Modelli FLHX:** Installare il dado prigioniero da 1/4-20 (acquistato separatamente) sulla staffa sul serbatoio del combustibile. Installare la prolunga della consolle (anch'essa acquistata separatamente) sulla parte posteriore della consolle con la vite a testa bombata (acquistata separatamente) ed il dado prigioniero. **TUTTI i modelli:** Serrare la vite ad una coppia di 2,8-3,4 N·m (25-30 in·lb).
- c. Aprire lo sportello del combustibile sulla consolle. Installare le due viti ad esagono per fissare la parte anteriore della consolle ai dadi prigionieri sulla staffa della calotta. Serrare in sequenza alternata le viti ad una coppia di 2,8-3,4 N·m (25-30 in·lb).
- d. Inserire la testina di una fascetta fermacavi presa dal kit nel foro sul lato sinistro del dorsale del telaio. Serrare la fascetta fermacavi per riunire il cablaggio principale, il cablaggio dell'interfono, il tubo di protezione dei cavi del trasmettitore del livello/della pompa del combustibile e il tubo di sfiato dei vapori del combustibile. Tagliare via dalla fascetta fermacavi eventuale materiale in eccesso.
- e. Passare i cablaggi del contenitore e dell'interfono direttamente in basso verso il serbatoio del combustibile e serrarlo con una fascetta al cablaggio principale, quanto più vicino possibile al serbatoio.
- f. Far passare il cablaggio in avanti nella carenatura, fissandolo con le fascette al cablaggio principale.

⚠ AVVERTENZA

Non piegare o schiacciare il tubo di fuoriuscita del combustibile quando si installa la consolle. Se il tubo viene bloccato, il serbatoio troppo pieno potrebbe perdere. La benzina è estremamente infiammabile e altamente esplosiva e l'inosservanza di misure di sicurezza adeguate può causare lesioni gravi o mortali. (00264a)

NOTA

*Accertarsi che la modanatura di gomma (la **nuova** modanatura di gomma 71294-89 per i modelli FLHX) sulla base della consolle sia collocata correttamente per tutta la sua lunghezza.*

Modelli FLHX: Montare il fermacavi metallico rivestito di adesivo (N° codice 10103) al di sotto della consolle per fissare il cablaggio del contenitore e dell'interfono.

Montare il fermacavi in plastica (N° codice 10120) al disotto della consolle per fissare il tubo di sfiato dei vapori del combustibile.

⚠ AVVERTENZA

Verificare che lo sterzo sia perfettamente manovrabile e privo di interferenze. Le interferenze con lo sterzo possono provocare la perdita di controllo del veicolo, con conseguenti lesioni gravi o mortali. (00371a)

- Verificare che i fili non si tendano quando il manubrio viene ruotato fino ai fermi della forcella di destra o di sinistra.
13. Munirsi del cablaggio di sovrapposizione (acquistato separatamente), a meno che non sia già stato installato.
- a. Vedere Figura 1. Inserire la parte femmina (9) all'estremità del cablaggio dell'interfono nella parte maschio a 8 vie del cablaggio di sovrapposizione [76] (elemento 3).
- b. Inserire nella radio la parte femmina a 35 vie [28] (1).

- c. Individuare il connettore audio del cablaggio di interconnessione [6B] vicino alla parte posteriore della radio. Inserire la parte maschio a 6 vie [6A] (2) sul cablaggio di sovrapposizione nella parte femmina [6B].
 - d. Collegare la parte maschio a 12 vie del cablaggio di sovrapposizione (4) etichettata "Intercom" (interfono) [53] alla parte femmina collegata al contenitore della consolle.
14. Utilizzare le fascette fermacavi del kit per fissare i cablaggi dell'interfono e di sovrapposizione ai cablaggi esistenti all'interno della carenatura.
 15. Controllare che il commutatore a chiave di accensione/delle luci sia nella posizione OFF (spento). Vedere il manuale di manutenzione e seguire le istruzioni riguardanti l'installazione del maxi fusibile.
 16. Provare l'interfono ed il resto dell'impianto audio per verificare che funzionino correttamente.
 17. Installare la carenatura esterna e il parabrezza. Vedere CARENATURA ESTERNA/PARABREZZA, INSTALLAZIONE nel manuale di manutenzione.
 18. Vedere il manuale di manutenzione e seguire le istruzioni pertinenti l'installazione della borsa sinistra e della sella.

⚠ AVVERTENZA

Dopo aver installato la sella, tirarla verso l'alto per verificare che sia bloccata in posizione. Quando si viaggia in motocicletta, una sella allentata può scivolare, facendo perdere il controllo del mezzo, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00070b)